

広報

# さむかわ

2005

11

秋の風に誘われて—相模線沿線ハイキング



- ◆プラスチック製容器包装回収後のごみ処理状況【特集】… 2
- ◆DVの根絶を目指して …… 4
- ◆自発的な環境美化活動を応援 …… 7

### 10月1日の人口と世帯

人口	47,433 (+39)
世帯	17,568 (+36)

( )内は前月との比較

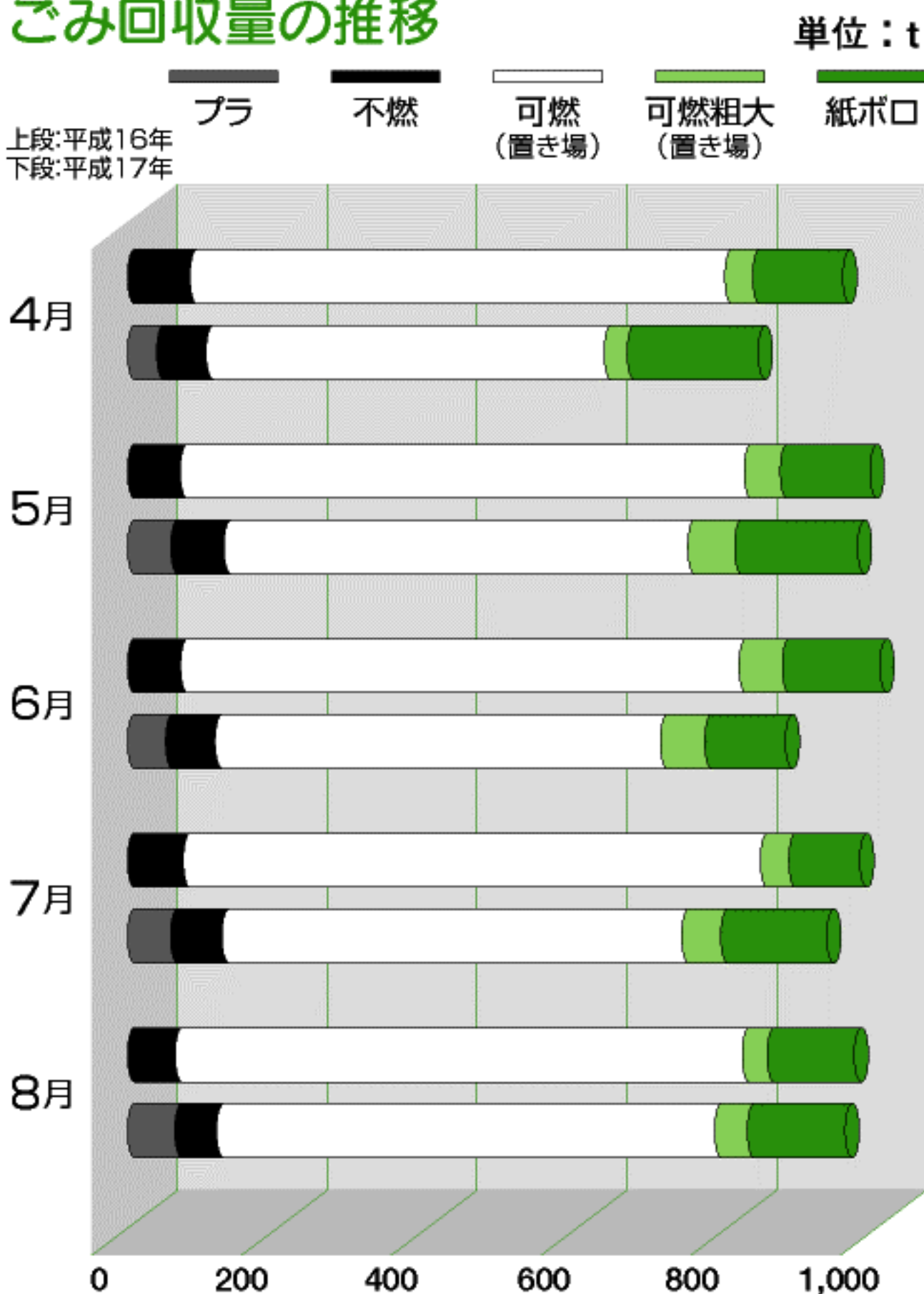


# プラスチック製容器包装 回収後のごみ処理状況



回収したプラスチック製容器包装の圧縮作業。  
1個当たり200~250キログラムほどの塊にされた後、資源として再利用されます。

## ごみ回収量の推移



プラスチック製容器包装の回収が四月から始まり、ごみの分別方法が変わりました。  
昨年同時期と比較した回収状況を報告します。

### 回収量はどうなったか

新たに分別が始まったプラスチック製容器包装は、これまで月に約五十〜六十トン程度が回収されており、現在まだ増加傾向にあります。このまま推移すると、年間で七百トンを超える回収量が見込まれます。

また可燃ごみは、プラスチック製容器包装を資源化したことによる減少分に加え、可燃ごみ

の収集回数が減ったことにより、新聞や雑誌類などの分別がこれまで以上に徹底されるようになりました。

そのため可燃ごみの回収量は五カ月間で七百トンの減少となり、ごみの減量化・資源化につながっています。その結果、置き場に出されるごみの全体の量も減りました。



## ごみ収集の今後の方向性

みなさんから、「プラスチック製容器包装の収集回数を増やしてほしい」「可燃ごみ指定収集袋の小さいサイズを導入してほしい」などさまざまな意見や要望が寄せられています。このような意見はごみの資源化・減量化にもつながることから、大変貴重なものと考えています。

現在、プラスチック製容器包装の回収予想数量を基に、町廃棄物減量化等推進協議会の中でアンケート調査を実施するなど、本年度中をめどに今後の方策について検討を重ねています。結果が決まり次第、みなさんに広報などで報告します。

## 回収されたプラスチック製容器包装の行方

皆さんから回収したプラスチック製容器包装は、クリーンセンターへ運んで選別し、専用の機械で圧縮します。

その後、川崎市にある民間の資源化施設でガス化（ケミカルリサイクル）によりアンモニアを製造し、洋服や車の部品などを作るときの材料の一部として利用されています。

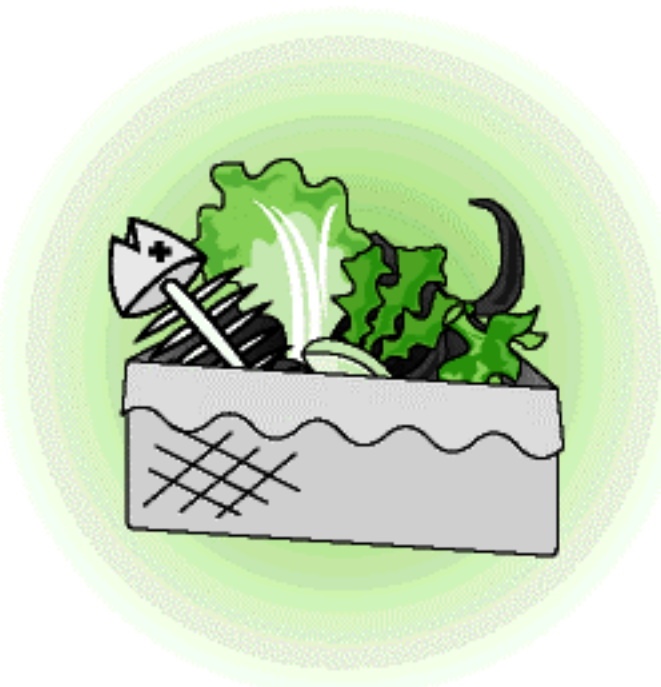
## 可燃ごみの減量に

### もうひと工夫してみよう

皆さんから回収した可燃ごみは、どのような物質が多く含まれているかを調べるため、年二回、成分検査を行っています。成分割合としては、水分が全体の五十パーセントと、非常に高い割合を占めています。

じん芥車（パッカー車）で回収した可燃ごみは、そのまま茅ヶ崎市の清掃事業所で重量を量り焼却しています。このときに水切りが不十分だと、その水分にまで費用がかかることになります。

可燃ごみを出すときには、十分に水分を取り除いてから指定



収集袋に入れてください。

●可燃ごみを出す前に、指定収集袋の底を見ましよう。水がたまっていたり、びしょ

乾いた状態で出してください。

びしょにぬれていたります。なら、水切りが足りません。

流し台に三角コーナーを設置し、ごみの水切りをするなどの工夫をしましょう。

●落ち葉や枝木は、雨の日や、雨の降った翌日の収集日に出すのは避けましよう。別の日に、乾いた状態で出してください。

## 家庭でできる生ごみ減量

### 生ごみ処理機助成制度の紹介

電動式生ごみ処理機とコンポストは、生ごみを発酵・分解し、量を減らしたり肥料にしたりします。

町ではこれらの処理容器の購入補助を行っていますので、ぜひご利用ください。

### 家庭用電動式生ごみ処理機の購入費補助

●対象 町内在住で電動式生ごみ処理機を購入し、自宅に設置する人

●補助金額 処理機購入額の二分の一（限度額三万円、一世帯一台まで）

●申請方法 購入後六カ月以内

に、処理機の保証書または取扱説明書、領収書、印鑑、振込先口座番号のわかるもの（郵便局は不可）を持参し環境課へ

### コンポストの販売

●対象 町内在住で、自宅にコンポストを設置する人

●購入方法 印鑑、代金を持参し環境課へ

●種類 一三〇型（一般家庭用）二千二百円、一九〇型（ごみの多い家庭用）二千六百円

※企業・法人等は対象外です。  
環境課 ☎(74) 1111 内線 242 清掃担当 FAX (74) 9141



～夫やパートナーからの暴力に悩んでいませんか～



(女性に対する暴力根絶のためのシンボルマーク)

## DVの根絶を目指して

女性に対する暴力をなくす運動が  
全国で11月12日から25日まで展開

配偶者や恋人、婚約者、以前つきあっていた恋人など親密な関係にある異性からふるわれる身体的・心理(精神)的・性的・経済的な暴力を、ドメスティック・バイオレンス(以下DV)といいます。

### DVは犯罪です

暴力は、性別や加害者・被害者の間柄を問わず、決して許されるものではありません。特に配偶者などからの暴力、性的暴力、売買春、人身取引、セクシュアルハラメント(性的嫌がらせ)、ストーカー行為など、女性に対する暴力は女性の人権を著しく侵害するものです。

平成十四年四月には配偶者暴力防止法が全面施行され、国、県、市町村、警察、民間団体が連携し、DVの防止や被害者の保護を進めることとされました。

### DVの種類

DVにも、さまざまな種類があります。

**身体的暴力** 殴るける、刃物を突きつける、ものを投げつける

**心理的暴力** ののしる、中傷する、子どもやペットに暴力をふるう

**性的暴力** 性行為を強要する、避妊に協力しない

**経済的暴力** 生活費を渡さない、働くことを許さない

**社会的暴力** 手紙やメールを無断で見る、実家

や友人とのつきあいを禁止する

女性に対する暴力をなくす運動とは

女性に対する暴力は、国際的にも重要な問題となっています。そのため平成十一年に国連は、十一月二十五日を「女性に対する暴力撤廃国際日」と決めました。日本でも毎年十一月十二日から二十五日までを女性に対する暴力をなくす運動の実施期間と定め、各地でさまざまな運動が展開されています。この運動は、社会の意識啓発や女性に対する暴力の問題に対する取り組みを一層強化することが目的です。

また女性に対する暴力の根底には女性の人権に対する軽視があるため、女性の人権尊重のための意識啓発や教育の充実を図ります。町ではこの運動にあわせ、十一月十四日(月)から二十五日(金)まで、役場ロビーで啓発ビデオの上映やパンフレットなどによる情報提供を行います。なお町で作成したパンフレットは、役場のほか公民館、子育て支援センターなどの公共施設にも用意しています。

☎企画課(74) 1111内線  
239文化女性担当 FAX(74) 9141

### 勇気を持ってまず電話を

(いずれの窓口も相談無料・秘密厳守)

名称	と き	と ころ	電話番号	備 考
DV相談	月～金曜日 8:30～17:00	町福祉課	0467 (74) 1111	祝日を除く。
配偶者暴力相談支援センター	月曜日を除く毎日 9:00～12:00 13:00～17:00	かながわ女性センター (藤沢市江の島1-11-1)	0466 (27) 9799	祝日を除く。ただし、金・土・日曜日が祝日の場合は開館し、翌火曜日が休館。来所相談は要予約。
配偶者暴力相談支援センター	月～金曜日 9:00～21:00 (電話相談) 9:00～17:00 (来所相談)	女性相談所 (横浜市神奈川区 鶴屋町2-24-2)	045 (313) 0745	祝日の金曜日を除く。
警察総合相談	24時間	県警察本部(各警察署・ 交番でも対応)	045 (664) 9110または#9110	来所相談は月～金の8:30～17:00。
女性・子どものための相談	月～金曜日 8:30～17:00		045 (651) 4473	
性犯罪被害110番			045 (681) 0110	

※警察総合相談以外は、いずれも年末年始を除く。



# 申請が必要な給付もあります

## 国民健康保険

国民健康保険には、事由に応じて各種の給付制度があります。給付を受けるためには申請が必要です。該当する人は忘れずに手続きをしてください。

### 療養費

次のような場合、審査し決定した額の七割九割（医療機関窓口で支払うべき一部負担金を差し引いた金額）を支給します。

なお支給は申請から約三カ月後です。

●やむを得ず保険証を持たずに診療を受けた場合

必要なもの 保険証、診療明細書、領収書、印鑑、振込先口座番号のわかるもの



●医師が治療上必要と認めたコルセットなどの補装具代

必要なもの 保険証、診断書または医師の意見書、内訳書、領収書、印鑑、振込先口座番号のわかるもの

### 海外療養費

旅行などで海外に滞在中に受診した場合は、費用の一部（国内で受診した場合の給付担当分）を支給します。

必要なもの 保険証、領収書、診療内容明細書（受診した現地で作成）、印鑑、振込先口座番号のわかるもの

なお診療内容明細書など、外国語で作成されているものには日本語の翻訳文を添付してください。詳しくはお問い合わせください。

### 出産育児一時金

被保険者が出産した場合、世帯主に三十万円を支給します。妊娠十二週（八十四日）以上であれば

## 納め忘れはありませんか

### 町税・国民健康保険料の夜間休日窓口を開設

税務課と保険年金課では、通常の開庁時間に来庁できない人のため、次の日程で夜間休日の納付相談を行います。

また納め忘れた町税・保険料の納付もできますので、この機会にぜひご利用ください。

	税務課（町税）	保険年金課（国民健康保険料）
夜間窓口相談	12月5日（月）～9日（金） 午後5時～8時	11月14日（月）～18日（金） 午後5時～7時
休日窓口相談	12月3日（土）、4日（日） 午前9時～正午、午後1時～5時	11月20日（日） 午前9時～ 午後3時

☎ 税務課 ☎（74）1111 内線253 納税担当 FAX（74）1385

☎ 保険年金課 ☎（74）1111 内線273 国保担当 FAX（74）5613

死産、流産も対象です。必要なもの 保険証、印鑑、医師の証明書（死産・流産の場合）、振込先口座番号のわかるもの

**葬祭費**  
被保険者が死亡した場合は、その葬祭を行った人に七万円を支給します。

必要なもの 保険証、印鑑、葬祭を行った人が確認できるもの（葬

祭の領収書・会葬礼状等）、振込先口座番号のわかるもの  
※それぞれ一定の期間が経過すると、請求ができなくなる場合があります。振込先として郵便局は指定できません。詳しくはお問い合わせください。

☎ 保険年金課 ☎（74）1111  
内線273 国保担当 FAX（74）5613



高橋聰暢委員長を選任

教育委員会委員人事



河西大吉委員

としのぶ 高橋聰暢委員長

町教育委員会は十月五日、任期満了に伴う役員改選を行い、委員長に高橋聰暢さんを選任しました。

また同日、任期満了により退任した依田亘わたるさんの後任として、河西大吉さんが町議会の同意を得て新たに教育委員会委員に就任しました。

なお委員の任期は四年間です。

教育総務課 電話(74) 1111内線 513 総務担当 FAX(75) 9907

あなたの人権を守ります

人権擁護委員の紹介

人権擁護委員は、法務大臣から委嘱を受けて、皆さんの人権を守る活動を行っています。

このたび、大谷光昭さん、相原善久さんが再任、長□早苗さんが新たに委員を委嘱されました。

役場での相談のほか、電話での相談も受け付けています。家庭内の問題、いじめなど人権についての悩みのある人は遠慮なくご相談ください。

町民相談課 電話(74) 1111内線 261 町民相談担当 FAX(74) 5613

人権擁護委員

氏名	電話番号
相原善久さん(小動)	(75)1542
入澤章さん(一之宮)	(75)0007
宇田川貞子さん(宮山)	(75)0241
大谷光昭さん(田端)	(75)0724
木村恵子さん(岡田)	(75)0083
清水進さん(倉見)	(75)0871
長崎早苗さん(岡田)	(75)7819

国民年金

Q & A



Q: 年金手帳をなくしてしまいました。どうしたらいいですか。

A: 藤沢社会保険事務所または町保険年金課で再発行の手続きができます。

町で手続きをした場合は、郵便で送付されるまで時間がかかります。急ぐ場合は、本人確認のため身分証明書になるもの(運転免許証など)を持参して、藤沢社会保険事務所で手続きをしてください。

なお厚生年金に加入している人は、年金手帳の再発行手続きは勤務先で行います。年金手帳は、就職の際に企業に提出したり、将来年金を受け取る時に必要になったりしますので、大切に保管しておきましょう。

保険年金課 電話(74) 1111内線 272 年金担当 FAX(74) 5613



# 大切な個人情報を守ります

## 個人情報保護制度

情報化社会の急速な発展により、わたしたちは便利さと豊かさを手に入れると同時に、プライバシーの保護や適切な取り扱いに不安を感じることも多くなってきました。

そのため町では、皆さんの大切なプライバシーを守るため、町はもとより町民や事業者の皆さんが個人情報を適切に取り扱うためのルールを定めています。

### 町が個人情報を

#### 取り扱うときの原則

● 思想、信条その他の基本的人権を損なう恐れのある個人情報は、取り扱いません。

● 個人情報は、その使用目的をはっきりさせたくて、本人から集めます。

またその情報を目的以外に利用したり使用したりしません。

● 町の扱う事務や事業でどのような個人情報を取り扱っているかを明らかにし、正確で最新のものを扱います。

● 町が持っている個人情報については、本人がいつでも開示や訂正等を求めることができます。

また町が条例の規定に違反して個人情報を取り扱っている場合は、その使用停止の請求ができる制度

を新たに設けました。

● 実際に個人情報を取り扱う町職員による個人情報の漏えい等を禁止し、違反した場合の罰則を定めています。

### 町民・事業者の役割

● 町民の皆さんは、自分の個人情報の保護に努め、他人の個人情報はみだりに取り扱うことのないようにしてください。

● 事業者の皆さんは、仕事上得た個人情報の取り扱いにより個人の権利を侵害することがないようにし、町が行う個人情報保護に関する施策に協力しなければなりません。

☎総務課(74) 1111内線  
222 行政総務担当 FAX(74) 9141

## 国勢調査 ただいま集計中

調査票のご記入

ありがとうございました

皆さんの調査票は、厳重な管理の下、集計中です。

年内には速報結果として日本の人口が明らかになります。



総務省統計局

<http://www.stat.go.jp/>

神奈川県・寒川町

## 自発的な環境美化活動を応援

ごみ袋の助成とごみの収集をします

町では、町内で自主的な清掃活動(環境美化活動)を行う団体等に、ごみ収集袋などを助成していただきます。

### 助成内容

● ごみ収集袋の提供(町指定収集袋とは異なります)

● 分別後集積されたごみの収集対象となる団体等

● 自治会など地域の団体および個人  
● 町内に在住か在勤または在学す

る人で構成された団体および個人  
助成の対象となる活動

● 河川、道路、公園などの公共の場所を自分たちで行う清掃活動

助成を受けるには、事前に申請が必要です。詳しくはお問い合わせください。(具体的な内容は町ホームページで閲覧や必要書類のダウンロードができます。)

☎環境課(74) 1111内線  
49 環境担当 FAX(74) 9141



# 安全・安心 ア・る・カルト<sup>⑦</sup>

## 大地震に備えましょう ～防災の第一歩は身の回りの安全確保から～

阪神・淡路大震災、新潟中越地震で建物には特別な被害がないにもかかわらず家具や電化製品の転倒により多くの方が負傷しました。

家具の転倒だけでなく、食器棚などの扉が開き中の食器が散乱したり、冷蔵庫が移動したり、日常では考えられない現象も発生しています。

このような状況を防ぐためには、一例ですが以下のことに注意してください。

- タンス、食器棚等をL型金具で固定
- 積み重ね家具の上下連結
- 窓、食器棚のガラスに飛散防止フィルムを貼る
- 家具の重心を下げる
- 食器類の滑り止め など



### 防災講演会

「家具の転倒防止」を課題とした防災講演会を開催しますので皆さんぜひご参加ください。

とき 11月25日(金) 午後2時～3時30分

ところ 寒川総合体育館

☎ 防災交通課 ☎ (74) 1111 内線 246 FAX (74) 9141

## 歴史コラム まちかたづくり記念碑

⑦

### 町民憲章の碑

町役場の正面入口南側に、横書きで「寒川町民憲章」と記された碑があります。昭和五十五(一九八〇)年に建てられたものです。

この年、町は町制施行四十周年を記念し、町の歌とともに、町民憲章を制定しました。自然を大切にすること、町民相互が助け合うことなど、日常生活での心の道しるべとなる言葉をまとめたもので、文案は広く町民から募集する形で進めました。

これに対し十件の応募があり、町議会、学校、農協、商工会、勤労者、婦人団体などから選ばれた十五人の「町民憲章制定委員会」で審査して、制定されました。

十一月一日の町制記念式典の席上、町民憲章制

定宣言を行い、記念碑の除幕式も実施しました。

☎ 企画課 ☎ (74) 1111 内線 411  
☎ 町史編さん担当 FAX (74) 9141



除幕式の様子 (昭和五十五年十一月一日)



# 総合図書館建設 リポート ⑦

## 文書館で寒川のことを調べよう

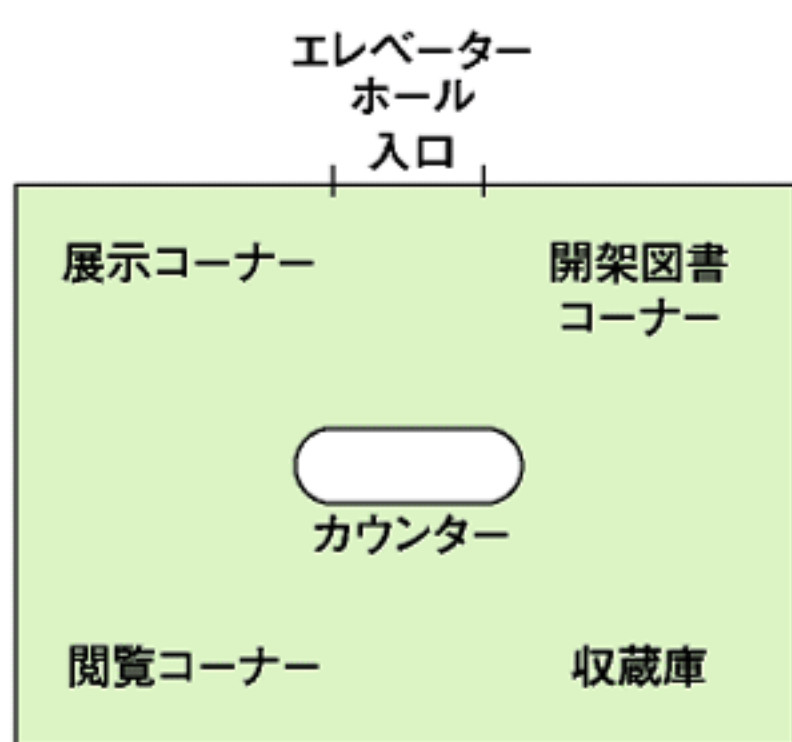
(仮称)総合図書館の四階には、(仮称)文書館を設置します。寒川のことなら何でも調べられる、便利な施設を目指して検討、準備を進めています。今回は、このフロアを紹介し、展示コーナー

### 展示コーナー

エレベーターで四階に上がると、まず展示コーナーがあります。町の歴史や現況などにさまざまな角度からスポットを当てた展示のほか、町民の創作活動の発表の場としても使えるよう検討しています。

### 開架図書コーナー

町や神奈川県に関する図書、行政刊行物、全国の市町村史や博物館図録など、二万冊以上の



4階文書館の略図



本を手にとりて見ることができません。

### カウンター

調べたいこと、わからないことはここで職員にお尋ね下さい。収蔵庫内の貴重な資料の閲覧や複写なども、ここでできるようになります。

### 閲覧コーナー

開架図書コーナーの本や収蔵庫内の資料は、ここでゆっくり座って見ることが出来ます。検索用のパソコンや、さまざまな事典類も置く予定です。

☎ 企画課 74-1111 内線 411 町史編さん担当 FAX (74-9141)

## 今月のピックアップ



### 東京DOLL

著者 石田 衣良  
出版社 講談社

青く透明なビルとうつろさが混在する東京湾岸。MGとよばれる天才ゲームクリエイター。背中に濃紺の翼(タトゥ)をもつ少女ヨリが彼の孤独を変えていく。パーフェクトな人形に恋をした男の物語。「小説現代」連載を単行本化。



### おおきなおおきな木

著者 よこた きよし  
作 いもと ようこ  
出版社 金の星社

おおきなおおきな木がありました。木にはおおきな穴があいていました。その穴でひと休みすると、不思議な夢をみるのです…。みんなに勇気をあたえてくれるおおきな木が話してくれたのは、まだちいさな木だったころのお話でした。



さすらいの女王	中村うさぎ	図
もののはずみ	堀江 敏幸	図
東京タワー	リリー・ワンキー	図
天使のナイフ	薬丸 岳	図
さよならバースディ	荻原 浩	セ
八丁堀春秋	花家圭太郎	セ
おまけのン	富中 恵	セ
かたみ歌	朱川 湊人	セ
土の中の子供	中村 文則	南
星の王子さま	サンテグジュペリ	南
峠越え	山本 一力	南
神の発見	五木 寛之	南
パット・トラップ	堂場 瞬一	北
第二列の男	藤沢 周	北
霸王の夢	津本 陽	北
葬送曲	佐野 洋	北

図-寒川町図書館(公民館内 75-0021)  
セ-町民センター(74-1111内線580)  
北-北部文化福祉会館(74-1515)  
南-南部文化福祉会館(75-0281)

### ●●● 11月の図書館(室)のお休み ●●●

4日(金)、7日(月)、14日(月)、21日(月)  
24日(木)、28日(月)



岡田遺跡とその時代①

住まい

岡田遺跡は、岡田七丁目の県営もくせいハイツ一带に広がる遺跡です。昭和五十七年から団地の建て替えに伴って実施された発掘調査では、今から四千年以上前の縄文時代中期のムラの跡が発見されました。

この時代のムラは、直径五十メートル前後の広場を中心に、これを取り巻くように何軒かの竪穴式住居を配置するのが一般的で、岡田遺跡のムラもこのような姿に復元することができそうです。広場は、ムラの集会場や共同墓地として使用されたと考えられています。

竪穴式住居は、地面を深さ五十センチメートル、直径五メートル前後掘り込んでから柱用の穴を掘って柱を立て、梁を組んだ後に木材やカヤで屋根をかける構造でした。床の中央には、食物の煮炊きや暖房の役割をもつ炉が備えてありました。現代風にいえば、八畳ほどのワンルームといったところでしょう。この狭い中で、一家の生活が

まかなわれていました。

この時代には、木の掘り棒や石製の鍬、斧といった道具で地面を掘り、木材を伐採、加工しなければならなかったため、当時の人にとって家づくりは大変な時間と労力を必要とする作業だったことが想像できます。



文化財学習センターに展示してある住居跡原寸大レプリカ

生涯学習課 ☎(74) 1111  
内線523 生涯学習担当 FAX(74) 9907

隣近所のゴミ事情 ⑱

不法投棄をしない させない 許さない

11月は「不法投棄・散乱ごみ撲滅強化月間」です。みなさんのご協力をお願いします。

不法投棄は犯罪です

家電製品や家具、建設廃材、自動車などをみだりに捨てることは犯罪です。(個人は5年以下の懲役もしくは1千万円以下の罰金、法人は1億円以下の罰金)

町の不法投棄対策

- 町内民間企業・湘南地域県政総合センター等と協力し、パトロールを定期的に実施
- 不法投棄を発見した際に情報提供をする協定を郵便局と締結
- 不法投棄の多い場所に不法投棄禁止の看板を設置

捨てられにくい環境づくりを

不法投棄されたごみは土地所有者・管理者が処理することになります。駐車場、田畑、空き地等の私有地は、不法投棄をされないよう定期的に管理をしてください。(清掃、雑草の除去、不法投棄禁止の看板やさくの設置等) また、地域の皆さんの監視の目も有効です。

不法投棄を目撃したら

日時、場所、捨てられた物、車種、車両ナンバー、犯人の特徴などを、環境課または茅ヶ崎警察署(☎82-0110)へご連絡ください。

☐環境課 ☎(74) 1111 内線244 清掃担当 FAX(74) 9141



私たちのサークルは、お花が好きな人などが集まり、平成十二年に発足しました。

活動日は、毎月第一・三水曜日の午前10時から正午までで、寒川総合体育館で活動しています。

最初に、基礎である型を学びますが、そのあとは自由に花を生けていきます。同じ花材でも、それぞれの個性がでて大変面白いです。

花や器も、身近なものを使うことによって構えず楽しく続けることができます。ぜひ、一緒にアレンジメントの楽しさを体験してみませんか。

☎連絡先 末代 〇(58) 6435

### フラワーアレンジメント



### な～るほど クイズ さむかわ

資源化回収されたプラスチック製容器包装は、ガス化処理されてアンモニアになり、〇〇〇〇を作するための材料の一部になります。〇の中に入る言葉は次のうちどれでしょうか？

- ① 車の部品
- ② 缶詰の缶
- ③ ビール瓶

**応募方法** はがきに11月号の答えを書いて11月18日(金)までに〒253-0196寒川町役場広報広聴課クイズさむかわ係へお送りください。

#### 先月号の答えと当選者

消費生活相談が、平成17年10月1日から茅ヶ崎市役所でも受けることができます。正解は①でした。正解者の中から抽選で次の人に記念品をお送りします。

岡崎紀雄さん (岡田)

ご応募ありがとうございました。

## STOP! 地球温暖化

### 環境にやさしい生活を

○エアコン(暖房)の設定温度は20度を目安にし、不必要なつけっぱなしをしないようにしましょう

だんだん冬が近づいてきて、朝夕に暖房を入れることも増えてきます。快適なあまり、つい暖めすぎになりがちですが、設定温度や使用時間にちょっと気を付けると温室効果ガスの排出を減らすことができます。

**外気温度が7度のとき、エアコン(2.2キロワット・1日9時間使用)の暖房設定温度を21度から20度にすると・・・**

年間で約25.7キログラムの二酸化炭素排出量の削減ができ、年間で約1,640円の節約にもなります。

資料 (財)省エネルギーセンター

**暖房を1日1時間短縮すると(設定温度20度)・・・**

年間で約18.3キログラムの二酸化炭素排出量の削減ができ、年間で約1,170円の節約にもなります。

資料 (財)省エネルギーセンター

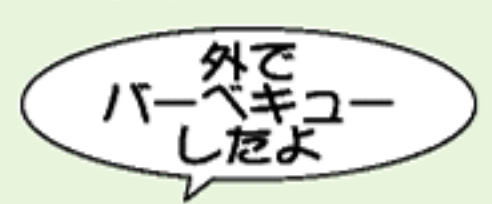
**ぜひ取り組んでみてください。**

☎環境課 〇(74) 1111内線216環境担当FAX(74)9141

### うちの家族

おじいちゃんやおばあちゃんと孫、一家の写真なども募集しています。

ペットと一緒にの写真もどしどし応募してね。



後列左) 石塚八童子さん (大曲)  
 "中央) 中塚英則さん (平塚市)  
 "右) 石塚信行さん (大曲)  
 前列左) 石塚満喜美さん ( " )  
 "左) 陸くん 2歳 ( " )  
 "右) 善行さん ( " )



# さむかわ インフォメーション

役場 ☎74-1111

お問い合わせ先が役場の場合、役場の電話番号は省略してあります。  
申し込みの時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。

個別郵便番号 253-0196

役場あて郵便物に個別郵便番号を記載すれば役場の住所はいりません。



## こども料理教室

かんたんメロンパンを作ろう。

とき 11月26日(土) 午前10時～正午

ところ 北部文化福祉会館

対象 小学生 15人(先着順)

持ち物 エプロン、ふきん、三角きん、持ち帰り用容器

申し込み 11月12日(土) 午前9時から同館へ電話か直接

☎北部文化福祉会館 ☎(74) 1515 FAX (74) 7405

## 親子で楽しむ陶芸教室

親子で造形と企画・発表の楽しさを体感しよう。

とき・内容 ●12月17日(土)・粘土造形 ●1月28日(土)・釉かけ ●2月4日(土)・作品の引き渡しと合評 いずれも午前10時～11時30分(全3回)

ところ 寒川町公民館

対象 小学生以上の子と親

10組20人(先着順)

持ち物 粘土ペラ、ぞうきん

持ち物 粘土ペラ、ぞうきん

画用紙(会話用)、筆記用具

講師 中部生涯学習推進会議

委員

費用 1組2000円(材料費)

申し込み 11月16日(水) 午前9時から同館へ電話か直接

☎寒川町公民館 ☎(75) 0021 中部生涯学習推進会議 FAX (75) 25855

ちびっこクラフト教室

クリスマスツリー型の壁飾りを作ろう。

とき 11月26日(土) 午後2時から

ところ 南部文化福祉会館

対象 小学生 15人(先着順)

費用 2500円(材料費)

申し込み 11月12日(土) 午前9時から同館へ費用を持って直接

☎南部文化福祉会館 ☎(75) 0281 FAX (75) 1777

## 親子でも楽しめる折り紙教室

折り紙でくす玉やクリスマス飾りを作りましょう。

とき 12月3日(土) 午前10時～正午

ところ 寒川町公民館

講師 末光千恵子さん(折り

紙作家)

対象 小学生以上 30人(先着順)

費用 1000円(材料費)

持ち物 はさみ・のり

申し込み 11月16日(水) 午前9時から同館へ電話か直接

※作品は平成18年3月4日、5日の公民館まつりで展示・発表します。

## 催し



紙作家)

対象 小学生以上 30人(先着順)

費用 1000円(材料費)

持ち物 はさみ・のり

申し込み 11月16日(水) 午前9時から同館へ電話か直接

※作品は平成18年3月4日、5日の公民館まつりで展示・発表します。

☎寒川町公民館 ☎(75) 0021 中部生涯学習推進会議 FAX (75) 25855

硬式テニス

初心者グループ交流会

とき 12月4日(日) 正午～午後4時(雨天中止)

ところ さむかわ庭球場

対象 8人以下のテニスグループ 8組(先着順)

費用 1組2000円(参加費)

持ち物 テニスラケット、運動のできる服装で

申し込み 11月12日(土) から27日(日) までの間に町テニス協会へ電話で

☎町テニス協会 鈴木 ☎(75) 1182

## 結婚相談日

町内在住か在勤で結婚を希望する人に相談や紹介をしています。

とき 11月26日(土) 午前9時～正午

ところ 寒川神社参集殿

申し込み 商工会へ電話か直接(土・日曜日、祝日を除く)

☎商工会内クローバーネット さむかわ結婚相談所 ☎(75) 0185 FAX (72) 1224

勤務者くらしの無料相談会

暮らしに関する法律や税金、年金などの幅広い相談に、弁護士や税理士などの専門家が答えます。

とき 11月26日(土) 午前9時30分～午後2時30分

ところ 茅ヶ崎市市民文化会館(茅ヶ崎市茅ヶ崎1-11-1)

申し込み 11月22日(火) までに湘南地域労働者福祉協議会へ電話で(土・日・月曜日を除く)

☎湘南地域労働者福祉協議会 ☎0466(27) 1671



### コール・アザレア クリスマス スチャリティーコンサート

とき 12月11日(日) 午後4時30分から(午後4時開場)  
ところ 茅ヶ崎カトリック教会  
(茅ヶ崎市海岸1ノ1ノ15)  
曲目 サルヴェ・レジーナ、  
クリスマスメドレー等  
大賞(74) 1248

### パート・派遣・ 契約社員相談会

パート・派遣・契約社員の  
疑問に社会保険労務士、セン  
ター職員が答えます。  
とき ①11月9日(水) 午前  
10時～午後4時②11月15日  
(火) 午前10時～午後4時  
ところ ①茅ヶ崎市役所②J  
R藤沢駅南口コンコース  
R県湘南地域県政総合センター  
労働第二課(74) 0466(26)  
2111

### さむかわ史跡ウォーク

町内の史跡(宮山・倉見地  
区)を歩きながら、寒川の歴  
史を学びます。  
とき 11月26日(土) 午前10

時～正午(雨天中止)

集合時間・場所 午前10時  
北部文化福祉会館

定員 20人(先着順)  
申し込み 11月25日(金)ま  
でに生涯学習課へ電話か直接  
R生涯学習課(74)内線523生  
涯学習担当FAX(75)9907

### クリスマスピアノコンサート

とき 12月10日(土) 午後2  
時～3時30分

ところ 北部文化福祉会館  
演奏者 羽賀ゆかりさん(宮山)  
演奏曲 乙女の祈り、月の光、  
英雄ポロネーズ、日本民謡等  
対象 高校生以上 100人  
(先着順)

### 高齢者介護予防バスツアー

バスでお出かけをしてみま  
せんか。  
とき 12月1日(木) 午前11  
時～午後3時(午前10時から  
バスが町内を巡回)  
ところ 湘南台方面

対象 町内在住で自分で歩け  
る70歳以上の人 30人(先着順)

申し込み 11月10日(木)午  
前9時から町基幹型在宅介護  
支援センターへ電話か直接  
※食事代等は自己負担。  
R町基幹型在宅介護支援セン  
ター(74) 1294



### 太極拳入門講習会

柔らかく、ゆったりした全  
身運動で、体の弱い人でも学  
べます。  
とき 11月22日(火) 午前10  
時～11時30分

ところ 寒川総合体育館  
講師 一杉文子さん(日本武  
術太極拳連盟公認普及指導員)  
持ち物 上履き  
R椿の会 古賀(74) 1  
592

### 男声合唱講座

初心者のための発声などの  
基礎練習から始めて、ハーモ  
ニーを楽しみましょう。

とき 11月26日、12月17日、  
1月14日、21日の土曜日 午  
後1時30分～3時

ところ 南部文化福祉会館  
講師 赤堀笙子さん(寒川男  
声合唱団指揮者)  
対象 男性 30人(先着順)  
申し込み 11月25日(金)ま  
でに同館へ電話か直接または  
ファクスで  
R南部文化福祉会館(75)  
0281 FAX(75) 1777

### 料理講座

健康的な食生活を考え、地  
場産の材料を使った料理を作  
ります。

とき 11月25日(金) 午前9  
時30分～午後2時  
ところ 南部文化福祉会館  
内容 サツマイモのおこわ、  
鶏肉のさっぱり煮等 全6品  
講師 町民生活改善推進団体  
対象 町内在住か在勤の人  
25人(先着順)  
費用 500円(材料費)  
持ち物 三角きん、エプロン、  
ふきん  
申し込み 11月11日(金)午  
前9時から同館へ電話か直接  
R南部文化福祉会館(75)  
0281 南部生涯学習推進会  
議FAX(75) 1777

### 体脂肪燃焼セミナー

なぜ肥満になるのか、どんな生活習慣が肥満になり  
やすいのかなどに対する正しい知識と実践でダイエット  
成功を狙います。

とき	ところ	内容
12/6(火) 10:00～11:30	健康管理 センター	なぜ太るのか
12/14(水) 10:00～11:30	寒川総合 体育館	運動のすすめ
1/17(火) 10:00～13:00	健康管理 センター	肥満改善の食事(健康バ ランス食の昼食あり)
2/8(水) 10:00～11:30	寒川総合 体育館	体脂肪を燃やす運動1
3/8(水) 10:00～11:30		体脂肪を燃やす運動2

対象 町内在住か在勤で59歳以下の人 20人(先着順)  
申し込み 11月14日(月)から健康課へ電話で  
※一時保育有り(要予約)。  
R健康課(74) 3921 健康づくり担当  
FAX(74) 4687





役場 74-1111

役場の電話番号は省略してあります。



### 均等推進企業表彰の募集

男女格差解消のための取り組み（ポジティブ・アクション）を積極的に進めている企業を募集します。

応募締め切り 11月30日（水）まで

詳しくはお尋ねください。

〒神奈川県労働局雇用均等室  
045(211)7380

### 年末調整等・給与支払報告書説明会

とき 11月16日（水）午後1時30分～4時

ところ 町民センターホール

※駐車場がありませんので、車での来庁は、遠慮ください。

〒税務課 内線254 町民税担当 FAX (74) 1385

### 保育園で遊ぼう

とき 12月6日（火）午前10時～11時30分

ところ 旭保育園

対象 就学前の子どもとその親 30組（先着順）

持ち物 上履き、動きやすい服装で

申し込み 11月30日（水）までに同園へ直接

※駐車場はありません。

〒旭保育園 075(077)3

### 寒川笑街楽芸会

歌や踊りのショーです。

とき 11月23日（水）午前10時から

ところ 町民センター

ゲスト 佐々木周太郎さん（歌手）  
舞扇会 佐々木 075(219)4

### バックアップ融資

県では、原油価格の高騰などで売上高等が低迷している中小企業を支援します。

対象 最近3カ月または6カ月の売上高または利益が直近3カ月のいずれかの年の同期と比較して減少している県内中小企業

融資限度額 8000万円

資金使途 運転・設備・借換資金

融資利率 1.9%以内

実施期間 平成18年3月31日まで

融資期間 8年（運転・借換資金は7年）以内

措置期間 1年（運転・借換資金は6カ月）以内

保証料 0.5～0.675%

詳しくはお問い合わせください。

〒県金融課融資班 045(210)5077

### 理学療法士訪問指導

転倒予防、介護予防のための訪問指導です。

とき 11月17日（木）午前9時～正午

ところ 申し込み者宅

対象 ●40歳以上で介護認定されていない人 ●自宅の段差や階段など、室内の転倒につながる危険箇所の点検をした

い人 ●筋力保持をするため自宅でのトレーニング方法を知りたい人 ●関節痛や腰痛などがあり、その痛みを軽減する体操などを知りたい人

申し込み 健康課へ電話か直接  
〒健康課 074(392)1  
健康づくり担当 FAX (74) 4687



## e-Tax インターネットで申告・納税!



### e-Tax（国税電子申告・納税システム）を利用すると

◇自宅やオフィスから申告や納税ができます。

- ①申告（所得税、法人税、消費税、酒税、印紙税）
- ②法定資料の提出 ③納税（全税目） ④申請・届出など

◇源泉所得税の毎月納付、消費税の中間申告・納付など、ご利用回数の多い手続に大変便利です。

※ e-Taxのご利用に当たっては、事前に利用開始のための手続等が必要です。

※ 国税庁ホームページの「確定申告書等作成コーナー」で作成したデータを e-Tax に引き継いで電子申告することができます。

e-Tax ホームページ <http://www.e-tax.nta.go.jp>

ヘルプデスク TEL. 0570-015901

〔ヘルプデスク利用時間〕月～金（祝日等を除く）の午前9時～午後5時

### 禁煙サポート

禁煙はつらいと思っていま  
せんか。禁煙にはコツがあり  
ます。一度話を聞きに来てく  
ださい。

とき 11月28日（月）～12月  
9日（金）午前9時～午後4時

ところ 健康管理センター

内容 一度だけ来所して尿検  
査でニコチン依存度を判定し、  
30分ほど面接をし、その後は  
月に1回の電話（希望者は来  
所）で数分間のフォローを3  
カ月間実施

対象 3カ月以内に禁煙を考

えている人 20人（先着順）

申し込み 11月15日（火）か  
ら健康管理課へ電話

〒健康課 074(392)1  
健康づくり担当 FAX (74) 4687

### クリスマスリース作り

とき 12月3日（土）午後1  
時30分～3時30分

ところ 北部文化福祉会館

対象 小学生 15人（先着順）

申し込み 11月19日（土）午  
前9時から同館へ電話か直接  
〒北部文化福祉会館 074(151)5  
FAX (74) 7405



### 親子映画会

とき 11月26日(土) 午後2時から

ところ 北部文化福祉会館

上映(時間) ラマになった

王様(78分)

対象 小学生以下と親

〒北部文化福祉会館(74)

1515 FAX(74)7405

### 予防接種変更

風しんおよび麻疹の予防接種は、生後12カ月から90カ月未満の子どもを対象に1回接種していますが、予防接種

法の改正により、平成18年4月1日から風しんおよび麻疹混合ワクチンを用いた2回接種となります。

風しんおよび麻疹の予防

接種の対象年齢で未接種の子

どもには、平成18年3月31日

までに接種を済ませて下さい。

健康課(74)3921

予防担当 FAX(74)4687

### 町公民館まつり標語募集

応募方法 町民センター、寒川町公民館、北部・南部文化福祉会館にある応募用紙かはがきに標語(17文字程度)、住所、氏名、電話番号を記入

して、11月25日(金)までに同センター・同館へ直接または〒253-0106宮山2820ノ1北部文化福祉会館へ郵送

※応募者全員に記念品を贈呈。

〒北部文化福祉会館(74)

1515 FAX(74)7405

### おはなし広場

幼児向けの絵本の読み聞かせをします。

とき 11月11日(金) 午前10

時30分~11時10分

ところ 南部文化福祉会館

〒南部文化福祉会館(75)

0281 FAX(75)1777

### 男女共同参画交流フォーラム

とき ①11月19日(土) 午前10時30分~午後零時30分

②11月20日(日) 午前10時30分~午後3時30分

ところ 県立かながわ女性センター(藤沢市江の島1ノ11)

内容 ①基調講演、シンポジウム②ワークショップ、展示等

※①のみ事前申し込み、ともに一時保育有り(要予約)。

〒県立かながわ女性センター

0466(27)2118

FAX 0466(25)6499

### 納期限は 11月30日(水)です

固定資産税・都市計画税第4期、保育料11月分、介護保険料11月分、国民健康保険料11月分の納期月です。便利な口座振替をご利用ください。

〒税務課(内線)253 納税担当

〒福祉課(内線)281 児童福祉担当

〒高齢介護課(内線)444 介護保険担当

〒保険年金課(内線)272 国保担当

## 有効利用の掲示板

譲ります!

藤人形(高さ45cm程度・ガラスケース入り)▶介護用ベッド(電動)▶浴用介護椅子▶足ふみマシン(旧型・使用可能)▶五月人形(ケース入り)▶ファンヒーターおよび石油ストーブ用のガード(幅70×奥54.5×高71cm)

## Recycle

旭が丘中学校 女子用制服(身長155~160cm)▶旭が丘中学校 体操服(Lサイズ)▶自転車(26または27インチ)▶机(何でも良い)▶寒川中学校 男子用制服(中サイズ)▶寒川中学校 体操服(中サイズ・夏・冬)▶相和幼稚園男児用制服 夏・冬服(身長100~110cm)▶子供用玩具(戦いもの・合体玩具)

求めます!

【10月17日現在】

不用品の登録や斡旋は窓口、電話でお受けします。町のホームページにも掲載しています。不用品の取引は当事者同士の直接交渉となります。登録期間は3カ月です。

町民課(74)1111内線261町民相談担当 FAX(74)5613

### テレホンサービス

●行政ミニ情報 (74)1010

●テレホン童話 (74)1014

今月の童話は「小さいどんぐり」です。

### ホームページ

<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

携帯電話用ホームページ

<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/limodel/index.html>

### ケーブルテレビ

ジェイコム湘南のコミュニティーチャンネルで、町の紹介をしています。

今月は「ふれあい・スポーツ・健康まつり」です。

放送日 11月14日(月)~26日(土)

9:00~9:15 12:00~12:15

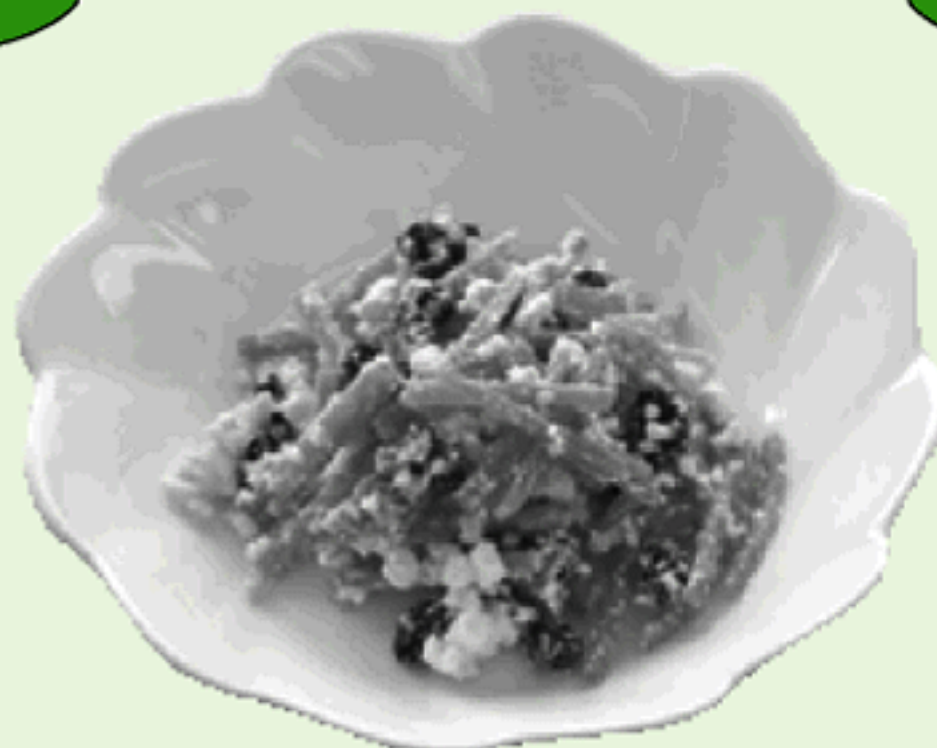
17:00~17:15 23:00~23:15



# 季節の食卓

秋野菜を使ってⅢ

## ニンジンとレーズの Катテージチーズあえ



### 材 料(4人分)

- 干しぶどう……………30g
- ニンジン……………150g
- Катテージチーズ……………100g
- はちみつ……………小さじ2
- 塩……………少々

おいしくて、手早く仕上がります。  
お子さんにも喜んで食べていただける一品です。

一人分当たり73kcal・塩分0.3g

### ～ 作 り 方 ～

- ①干しぶどうは、ぬるま湯につけておく。
  - ②ニンジンは、3cmくらいの長さの細切りにし、ゆでて、ざるにあげ、冷ましておく。
  - ③ボウルに Катテージチーズ、はちみつと塩を合わせて、水気をきった干しぶどうとニンジンを入れてあえる。
- ※ Катテージチーズは、クリームタイプにすると、なめらかでクリーミーに仕上がります。

町食生活改善推進団体 入澤 0475(75)0007

### 表紙の写真から

十月十五日に行われた「相模線沿線ハイキング」の様子です。

このイベントは、多くの人に相模線を利用してもらい沿線の名所や史跡などを紹介するため、相模線複線化等促進期成同盟会が主催し、沿線の五市町で毎年順番に行われています。

七回目の今回は町内での開催となり、約六百三十人が全長十二キロメートル余りのコースを歩きました。

当日は曇り空で天候が心配されましたが、午後になると日も差して暑いくらいになり、参加者は汗びっしょり。

写真は一之宮緑道で撮影したものです。旧国鉄相模線で使われていた実物の車輪を見て、驚く人も。あらためて町の魅力に触れた一日でした。



▶色々な場所の日帰り温泉が、格安で気軽に入浴できるという事もあり私も時々利用していますが、これからのシーズンは紅葉を見ながら露天風呂なんていうのは、風情があっていいですね。(一)▶これまで、どういうわけか週末ごとに雨。せっかくの連休も台無し。さて、11月の晴れの特異日は、どうなるかな。(雅)▶心地よい季節も長くは続かず、やがて富士山が白くなり、この辺りにも霜が降りるんですね。スキーツアーのパンフレットを見ていたら気分はすっかり初滑り。でも骨折しないようにしよっと。(功)▶子どもの前髪を切ってあげようと始めていくと、「あれ、なんか左右長さが違う…」美容師さんのように簡単にできると思っていたのですが、たかが前髪されど前髪でした。(恵)▶今月の広報さむかわは少し区切りの良い550号です。長い間、皆さんに読まれ続けています。これからも皆さんに読み親しまれ続ける広報にしていきたいと思ひます。(修)

●本紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。

9月の  
コミュニティバス  
利用状況

寒川駅行き・東ルート 3,446人 114.9人/日  
北ルート 4,567人 152.2人/日